

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Siófok Város Önkormányzata Képviselő-testületének **2026. június 10-én** megtartott **rendkívüli nyilvános üléséről**, melynek helye - a meghívó szerint -:
Siófok, Fő tér 1., Városháza I. emeleti képviselő-testületi tanácsterem

Jelen vannak: Dr. Lengyel Róbert polgármester,
Dr. Kovács Miklós alpolgármester,
Völgyi Lajos, Dr. Safar Ahmed,
Kocsisné Várnagy Tünde, Juhász Attila,
Kenyér Anikó, Kalfsbeek Harm David,
Ráduly-Bagoly Tímea, Tóth Gergely és
Nádas Norbert Zoltán önkormányzati képviselők
(**összesen: 11 fő képviselő-testületi tag**)

Dr. Boda Zsuzsanna jegyző
Mihalovics Dóra kommunikációs és turisztikai irodavezető

Szépszó Renáta testületi és bizottsági ügyintéző
Vadászi Gábor testületi és bizottsági ügyintéző

-Máté Gergely képviselő nem vett részt az ülésen, így a 12 fős képviselő-testület 11 fő képviselő-testületi tag jelenlétében ülésezett.-

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

13 óra van, köszöntök mindenkit a rendkívüli képviselő-testületi ülésünkön. Máté Gergely képviselőtársunkat leszámítva itt van mindenki, tehát 11-en határozatképesek vagyunk. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek felkérném a sorrendiséget tartva Kenyér Anikó, illetőleg Kocsisné Várnagy Tünde képviselőtársainkat. Ha tudják vállalni, akkor egy asztalig érő bólintással szíveskedjenek jelezni. Akkor a két nevet egyben szavazásra teszem fel. 11 igennel egyhangú a döntés.

A szavazásban 11 fő vett részt.

A képviselő-testület **11 igen** szavazattal – 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással – az alábbi határozatot hozza:

Siófok Város Önkormányzata Képviselő-testületének

218/2026. (VI. 10.) határozata

a rendkívüli nyilvános ülés jegyzőkönyv hitelesítőinek kijelöléséről

Siófok Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2026. június 10-i rendkívüli nyilvános képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére a képviselő-testület tagjai közül kijelölte Kocsisné Várnagy Tünde és Kenyér Anikó önkormányzati képviselőket.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

A mai napirendünk elfogadására is javaslatot teszek. Rendkívüli ülést tartunk, tehát új napirendi pont felvétel felvételére az SZMSZ szerint nincs lehetőségünk, úgyhogy kérném szépen tisztelettel, hogy szavazzuk meg a két napirendi pontunk megtárgyalását. Ez 11 igennel egyhangú. Köszönöm szépen.

4

A szavazásban 11 fő vett részt.

A képviselő-testület **11 igen** szavazattal – 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással – az alábbi határozatot hozza:

Siófok Város Önkormányzata Képviselő-testületének
219/2026. (VI. 10.) határozata

a rendkívüli nyilvános ülésen tárgyalásra elfogadott napirendi pontokról

Siófok Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2026. június 10-i rendkívüli nyilvános ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja meg:

1./ Lwówek Śląski lengyel város 2026. július 10-12. között rendezett Lwówek Agate Nyári Fesztivál rendezvényre szóló meghívásának elfogadása és a kiutazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak kijelölése

Előterjesztő: Dr. Lengyel Róbert polgármester / *Kommunikációs és Turisztikai Iroda*

2./ A 2026. szeptember 22-24. közötti Európa Kulturális Fővárosa 2026. Oulu Finn-Magyar Testvérvárosi találkozóra utazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak kijelölése

Előterjesztő: Dr. Lengyel Róbert polgármester / *Kommunikációs és Turisztikai Iroda*

Felelős: Dr. Lengyel Róbert polgármester

Határidő: értelem szerint

1./ Lwówek Śląski lengyel város 2026. július 10-12. között rendezett Lwówek Agate Nyári Fesztivál rendezvényre szóló meghívásának elfogadása és a kiutazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak kijelölése

Előterjesztő: Dr. Lengyel Róbert polgármester / *Kommunikációs és Turisztikai Iroda*

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Előljáróban azt hadd mondjam el, hogy a rendkívüli ülést, látjátok, a külföldi delegációk összeállítása tárgyában kellett megtenni. Pontosan erre tekintettel lesz a testületi ülésen egy előterjesztés, ami arról szól, hogy módosítsunk rendeletet és az lesz a kérés, hogy az ilyen delegációk összeállításának a jóváhagyását a képviselő-testület engedje, vagy ruházza át a polgármesterre. Nem azért, mert ehhez ragaszkodom, hanem hogy egyszerűen ne kelljen állandóan rendkívüli üléseket összehívni emiatt, mert most már a sokadik alkalommal ülünk össze. Megjön a meghívó, rövid időn belül kéri a választ, addig már nincs rendes ülésünk, kénytelenek vagyunk rendkívülit összehívni. Úgyhogy most az 1-es napirendi pontunk a Miklós által említett lengyel településnek a meghívására, nekik van egy fesztivál rendezvényük. Az előzmény, ez az ásványfesztivál. Szóval ők kerestek meg annak idején, az előzményeket tudjátok, azzal, hogy partner-, illetőleg testvértelepülési kapcsolatot keresnének Magyarországon. Valami oknál fogva Siófokra esett a választásuk. Akkor egyeztetünk velük interaktív módon és abban maradtunk, hogy a városunk is nyitott erre az együttműködésre. Akkor hangzott el a részükről, hogy van ez a nyári fesztiváljuk, ahova akkor várnának egy delegációt Siófokról, mi pedig viszont várnánk őket a halfesztiválra, az őszi rendezvényünkre. Előzetesen kiküldtem az anyagot és kértem, hogy aki szeretne menni, az jelezze. Jelen pillanatban gyakorlatilag nincs jelentkezőnk. A legutóbbi alkalommal azt mondtam, hogy ha nem lesz senki, akkor én, illetőleg akkor a feleségem képviseljük a várost. Szeretném megkérdezni, hogy kívánja-e valaki ezt a delegációt kiegészíteni a saját személyével? Július elején van valamikor a 3 napos kint tartózkodás, vagy abban a 3 napban már az ottalvás is benne van?

Mihalovics Dóra kommunikációs és turisztikai irodavezető:

3 nap, 2 éjszaka kint tartózkodással. A hivatalos programot még nem tudom, de nem a 10-i napon van a hivatalos rendezvény, hanem 11-i napon, tehát belefér utazással ennyibe.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Jó, egyelőre ennyit tudunk. Amennyiben nincs más javaslat, akkor úgy terjesztem elő a határozati javaslatot. Igen?

Dr. Kovács Miklós alpolgármester:

Köszönöm szépen. Tisztelt Polgármester Úr, Képviselő-testület! Azt javaslom, hogy tekintettel a testvérvárosi megkeresésre és arra, hogy a meghívás is egy különleges ásványbörze rendezvényre szól, hogy kérjük föl a delegáció tagjaként Kövecses-Varga Lajost, a Siófoki Ásványmúzeum tulajdonosát és igazgatóját, hogy vegyen részt a delegációban.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Nem ismerem, ti ismeritek?

Kocsisné Várnagy Tünde képviselő, a Humán és Sport Bizottság elnöke:

A felesége a Széchenyi Iskolában volt pedagógus, most nemrég ment nyugdíjba.

Mihalovics Dóra kommunikációs és turisztikai irodavezető:

Azt hittem, hogy a képviselő úr saját magát fogja mondani, hogy ő jelentkezett a delegációba, mert engem telefonon megkeresett Nadas Norbert képviselő úr, hogy ő jelentkezne ebbe a delegációba. Telefonon jelezte, akkor én ezt továbbítom, hogy ő jelezte.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Te jönnél?

Nadas Norbert Zoltán képviselő:

Fölvívott Miklós.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Ki hívott föl?

Nadas Norbert Zoltán képviselő:

Miklós.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Arról én nem tudok.

Nadas Norbert Zoltán képviselő:

Fölvívott, hogy gondoljam ezt át és erősítem meg ezt a delegációt, tekintettel a jelentős nyelvtudásomra, amely lengyel. Nem tudok sajnos mást, de németül, angolul beszélek. Akkor beszéltük Miklóssal, hogy tekintettel arra, hogy ez egy ilyen kapcsolatfelvétel lenne.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

De milyen szinten megy az angol? Mert az lett volna a következő, hogy úgy hozzunk döntést, hogy még egy fővel majd kiegészülünk, mert nyilván társalgási szinten beszélek, de szinkronban nem tudok tolmácsolni, tehát mindenképpen szükség van egy olyanra, akinek megy a szinkrontolmácsolás. Ha ilyen szinten beszélsz, akkor oké, ha nem, akkor még mindig kell valaki, akit viszünk magunkkal.

Nádas Norbert Zoltán képviselő:

Akkor keressünk egy szinkrontolmácsot.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Mondjuk a jövőre nézve nem lenne baj Miklós, hogy ha tudnám, ha ilyen háttérmegbeszélések mennek, mert most én ezzel itt szembesülök, az rendben van. De azért jó lett volna, ha úgy ülök ide, hogy tudom, hogy már ezzel is beszéltél, azzal is beszéltél, mert elvi szinten fölvetődött valóban, hogy esetleg ott lenne az a múzeumos ember, de így konkrétan, hogy megállapodás lett volna velem, nem tudtam. A Norbiról nem tudtam, most hallom, tehát nem lenne baj, ha ezekről úgy tudnék, mert akkor nem így ülnék ide.

Dr. Kovács Miklós alpolgármester:

Elnézést kérek. A Norbiról úgy tudtam, hogy ő a titkárságra is jelezte és azt feltételeztem, hogy ez az infó eljutott hozzád.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Az én visszajelzésem az, hogy a kör e-mailre nem jelzett vissza senki pozitívan, én így tudom. Na mindegy, nekem mindegy, tényleg csak egyszerűbb lenne, ha nem itt kellene ezen vitázni, hanem akkor tudtam volna neveket, azt előterjesztem és kész.

Dr. Kovács Miklós alpolgármester:

Németül tud a Kövecses-Varga Lajos.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Ők angolul beszéltek az egyeztetésünkön és a tolmácsolásra nem jeleztek vissza, mert azért az sem mindegy, ha ott úgy, mint a horvátok, biztosítanak magyar tolmácsot, akkor rendben, de hogy ott honnan szereznek magyar tolmácsot, azt nem tudom.

Mihalovics Dóra kommunikációs és turisztikai irodavezető:

Én ezért javasoltam, hogy ha a kérdéseinkre nem jön válasz, akkor feltételes legyen a határozathozatal.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Feltételesen egy fő tolmács, akit most még nem tudunk. Mert az lehet tőletek is valamelyik kolléganő.

Mihalovics Dóra kommunikációs és turisztikai irodavezető:

Majd nyilván körbe kérdezzük, hogy kinek van erre megfelelő tudása, de lehetséges, hogy azt jelzik vissza, hogy szereztek tolmácsot.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

Jó, akkor ami körvonalazódik biztosra, hogy gyakorlatilag négy fős fixen a delegáció és feltételesen egy fő, aki tolmácsként csatlakozik hozzánk abban az esetben, ha a vendéglátók nem biztosítanak magyar nyelvű tolmácsot. Akkor ez így rendben? Akkor egyéb? Miklós, valami meglepetés? Dóri? Meglepetés, nincs? Így 4 plusz 1, a plusz 1 az bizonytalan, akkor így teszem fel szavazásra. A döntésünk 11 igennel egyhangú. Köszönöm.

A szavazásban 11 fő vett részt.

A képviselő-testület **11 igen** szavazattal – 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással – az alábbi határozatot hozza:

**Siófok Város Önkormányzata Képviselő-testületének
220/2026. (VI. 10.) határozata**

a Lwówek Śląski lengyel város 2026. július 10-12. között rendezett Lwówek Agate Nyári Fesztivál rendezvényre szóló meghívásának elfogadásáról és a kiutazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak kijelöléséről

Siófok Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „*Lwówek Śląski lengyel város 2026. július 10-12. között rendezett Lwówek Agate Nyári Fesztivál rendezvényre szóló meghívásának elfogadása és a kiutazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak kijelölése*” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

A Képviselő-testület úgy határoz, hogy Lwówek Śląski lengyel város 2026. július 10-12. között rendezett Lwówek Agate Nyári Fesztivál rendezvényre szóló meghívását elfogadja és a kiutazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak az alábbi személyeket jelöli ki:

1. Dr. Lengyel Róbert polgármester (a delegáció vezetője),
2. Dr. Lengyelné Molnár Ágnes,
3. Nádas Norbert Zoltán önkormányzati képviselő,
4. Kövecses-Varga Lajos, a Siófoki Ásványmúzeum vezetője, valamint
5. további 1 fő tolmács, amennyiben a vendéglátó nem biztosít magyar nyelvű tolmácsot.

Jóváhagyja a kapcsolódó utazási költségek vállalását a 2026. évi költségvetési rendelet nemzetközi kapcsolatok soron rendelkezésre álló keretösszeg terhére.

Felelős: Dr. Lengyel Róbert polgármester

Határidő: értelem szerint

2./ A 2026. szeptember 22-24. közötti Európa Kulturális Fővárosa 2026. Oulu Finn-Magyar Testvérvárosi találkozóra utazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak kijelölése

Előterjesztő: Dr. Lengyel Róbert polgármester / *Kommunikációs és Turisztikai Iroda*

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Dr. Lengyel Róbert polgármester:

A 2-es napirendi pontunk nagyjából ugyanaz, csak a helyszín más: Oulu. Ott viszont a múltkori egyeztetés során voltak jelentkezők. Akkor itt kérném szépen a neveket sorba. Ráduly-Bagoly Tímea, Kocsisné Várnagy Tünde és Dr. Kovács Miklós, tehát ez három, és akkor a javaslatom lenne még, hogy Dóri is csatlakozzon be a csapatba, tekintettel arra, hogy ott azért szakmai jellegű programok is lesznek bőven. Én úgy tartanám helyesnek, hogy ha Dóri ezeken részt venne a város képviseletében. Jó? A delegációvezetőt is illik kijelölni. Mivel én magam nem megyek, kézenfekvő, hogy akkor a Miklóst javaslom delegáció vezetőnek. Akkor ez a határozati javaslat, kérném szépen, hogy szavazzunk. 11 igennel egyhangú a döntés. Köszönöm.

A szavazásban 11 fő vett részt.

A képviselő-testület **11 igen** szavazattal – 0 nem szavazattal és 0 tartózkodással – az alábbi határozatot hozza:

Siófok Város Önkormányzata Képviselő-testületének
221/2026. (VI. 10.) határozata

a 2026. szeptember 22-24. közötti Európa Kulturális Fővárosa 2026. Oulu Finn-Magyar Testvérvárosi találkozóra utazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak kijelöléséről

Siófok Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta „*A 2026. szeptember 22-24. közötti Európa Kulturális Fővárosa 2026 Oulu Testvérvárosi találkozóra utazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak kijelölése*” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

A Képviselő-testület úgy határoz, hogy a 2026. szeptember 22-24. közötti Európa Kulturális Fővárosa 2026. Oulu Testvérvárosi találkozóra utazó Siófok Város Önkormányzata delegáció tagjainak az alábbi személyeket jelöli:

1. Dr. Kovács Miklós alpolgármester (a delegáció vezetője),
2. Ráduly-Bagoly Tímea önkormányzati képviselő,
3. Kocsisné Várnagy Tünde önkormányzati képviselő,
4. Mihalovics Dóra, a Kommunikációs és Turisztikai Iroda vezetője


Jóváhagyja a kapcsolódó utazási költségek vállalását a 2026. évi költségvetési rendelet nemzetközi kapcsolatok soron rendelkezésre álló keretösszeg terhére.

Felelős: Dr. Lengyel Róbert polgármester

Határidő: értelem szerint

Dr. Lengyel Róbert polgármester:


Egyéb napirendi pontunk nem lévén, a mai rendkívüli ülésünket bezárom. Köszönöm szépen mindenkinek a megjelenést.



Dr. Boda Zsuzsanna
jegyző




Dr. Lengyel Róbert
polgármester

Jegyzőkönyvet hitelesítők:


Kocsisné Várnagy Tünde
önkormányzati képviselő
jegyzőkönyv-hitelesítő


Kenyér Anikó
önkormányzati képviselő
jegyzőkönyv-hitelesítő